Jiluna Arabiyah: Jurnal Bahasa Arab dan Pendidikan Bahasa Arab
Volume 2 Nomor 1, Desember 2024
e-ISSN 3032-4831 p-ISSN 3032-5048
DOI: https://doi.org/10.61181/jiluna.v2i1.463

تحليل الأخطاء الإملائية والخطية في الكتابة العربية لطلبة المدرسة الثانوية باب السلام تامبارجوكوراطا جومبانج

(Analisis Kesalahan Imlak dan Khat pada Tulisan Arab Siswa Madrasah Tsanawiyah Babussalam Tambar Jogoroto Jombang)

Dhoyfun Akbar
Sekolah Tinggi Agama Islam At-Tahdzib Jombang, Indonesia
email: akbarkeanu@gmail.com

***Abstract*:**
The difference between Arabic and pattern writing have a big effect in the students at Babussalam Tambar Jombang, and speciallyin Arabic writing. The goal of writing studies in this high school is to make the student able to write correctly, and without mistakes. But, the students do not have enough capacities and potential to realize this goal which create an obstacle and problem for them. The researcher uses in this thesis, the descriptive analyses qualitative method. It is renamed by "descriptive" because the researcher will describe the errors that was taken from Arabic writing during teaching and learning activities in the Islamic high school. It is renamed "analysis" because the errors analysis activities include the description, step by method and correction. This research has a lot of results, among them: the Arabic errors writing is related to attachment and detachment alphabet, the change of the alphabet, elimination or addition of the alphabet. The Arabic writing errors make concerned. The elimination of alphabet are more than the other errors, such as word alphabet /أ/, /ي/, then /و/, and it comes after the other errors related to change of the alphabet, such as (ن, ت, ث, ج, ز, ش, ض, غ, ك). And addition of different alphabet, for example are (أ, ب, ك, و, ي). The other errors concern attachment and detachment alphabets are (ب ش ل). This thesis has a principal goal, which is realization and application step by step method in writing teaching, in order to solve the problem mentioned above, and amelioration of Arabic calligraphy writing in a short period.

***Keywords**: Analysis of Errors in Writing, Calligraphy Arabic writing*

Abstrak:
Perbedaan antara tulisan bahasa Arab dan pola berpengaruh besar pada siswa di Babussalam Tambar Jombang, dan khususnya dalam penulisan bahasa Arab. Tujuan dari studi menulis di SMA ini adalah untuk membuat siswa mampu menulis dengan benar, dan tanpa kesalahan. Namun, para siswa tidak memiliki kapasitas dan potensi yang cukup untuk mewujudkan tujuan ini yang menimbulkan hambatan dan masalah bagi mereka. Peneliti menggunakan dalam tesis ini, metode kualitatif analisis deskriptif. Namanya diubah menjadi "deskriptif" karena peneliti akan mendeskripsikan kesalahan yang diambil dari tulisan bahasa Arab selama kegiatan belajar mengajar di SMA Islam. Ini berganti nama menjadi "analisis" karena kegiatan analisis kesalahan meliputi deskripsi, langkah demi metode dan koreksi. Penelitian ini memiliki banyak hasil, di antaranya: kesalahan penulisan bahasa Arab terkait dengan alfabet attachment dan detachment, perubahan alfabet, penghapusan atau penambahan alfabet. Kesalahan penulisan bahasa Arab membuat khawatir. Penghapusan alfabet lebih banyak daripada kesalahan lainnya, seperti kata alfabet /أ/, /ي/, lalu //و , dan itu muncul setelah kesalahan lain yang terkait dengan perubahan alfabet, seperti (ن, ت, ث, ج, ز, ش, ض, غ, ك). Dan

Open Access: https://ejournal.staiat-tahdzib.ac.id/jiluna/open_access_policy
This work is licensed under a https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

penambahan alfabet yang berbeda, misalnya adalah (أ, ب, ك, و, ي). Kesalahan lain yang menyangkut alfabet keterikatan dan detasemen adalah (ب ش ل). Tesis ini memiliki tujuan utama, yaitu realisasi dan penerapan metode step by step dalam pengajaran menulis, dalam rangka memecahkan masalah yang disebutkan di atas, dan perbaikan penulisan kaligrafi Arab dalam waktu singkat.

***Kata Kunci**: Analisis Kesalahan dalam Penulisan, Kaligrafi Tulisan Arab.*

المقدمة

إن للغة دور كبير في حياة الإنسان لأن اللغة وسيلة يستعملها الإنسان للاتصال بالأخرين. وأما الكتابة تعتبر أعظم ما أنتجه العقل الإنساني عبر تاريخه الطويل واستطاع أن يسجل إنتاجه وتراث، ليضع أمام الأجيال القادمة فكر الإنسان مسجّلا في نقاء وصفاء، وبهذا تعتبر الكتابة وسيلة من وسائل الاتصال الإنساني، التي يتم بوسيطتها الوقوع على أفكار الغير،

وتعتبر عما لدنيا من معان ومفاهيم، وشاعر، وتسجيل ما دون تسجيله من حوادث ووقائع. وعبره يونس.[1] تعتبر الكتابة الصحيحة عملية مهمة في التعليم على اعتبار أنها عنصر أساسي من عناصر الثقافة، وضرورة اجتماعية لنقل الأفكار والتعبير عنها وللوقوف على أفكار الغير والإلمام بها. إن الكتابة تعتبر من أعظم اختراع الإنسان، لأنهم لم يكونوا يعرفون الكتابة، ولاشك أن العرب يكتبون في جاهليتهم ثلاثة قرون على أقل تقدير بهذا الخط الذي عرفوه بعد الإسلام، ولم تكن الأمية التي وصف بها القرآن الكريم العرب قبل الإسلام أمية الجهل بأمر القراءة والكتابة إنما هي أمية العقيدة التي كانوا يدينون بها، فقد جاء في القرآن الكريم ما يشير إلى معرفتهم القراءة والكتابة في قوله تعالى: في سورة الجمعة (الأية 2)

((هُوَ ٱلَّذِي بَعَثَ فِي ٱلۡأُمِّيِّـۧنَ رَسُولٗا مِّنۡهُمۡ يَتۡلُواْ عَلَيۡهِمۡ ءَايَٰتِهِۦ وَيُزَكِّيهِمۡ وَيُعَلِّمُهُمُ ٱلۡكِتَٰبَ وَٱلۡحِكۡمَةَ وَإِن كَانُواْ مِن قَبۡلُ لَفِي ضَلَٰلٖ مُّبِينٖ)).[2]

انطلاقا من الآية السابقة، أن العرب كانوا قديما لا يعرفوا القراءة والكتابة حتى جاء الإسلام لينتفي عنه سوء الظن في تعليمه ما دعا إليه من الكتب التي قرأها والحكم التي تلاها، حتى وجوب الطلبة على أن يعرفوا قواعد الإملائية والخطية. استخدام في قاعدة إملائية وخطية غير صحيحة في تعليم اللغة يمكن أن يعني أخطاء لغوية. هناك رأى يقول أن الأخطاء ستظل تظهر مهما كانت المحاولات التي تبذل لاجتنابها. ويرى دولاي في ترجان[3] أن أحدا لا يمكن لديه أن يتعلم دون وقوع في أخطاء لا تمتنع منها.

تؤدي اللغة العربية إلى وجود الصعوبات في التعليم أكثر من اكتساب اللغة الملايوية بالنسبة للإندونسيين. لاختلافها في الصوت أو الكتابة للغة الإندونيسية، وقال رشيد في مقدمة كتابة مشكلات تعليم اللغة العربية لغير العرب هي:" وتختلف صعوبة تعليم اللغة الأجنبية أيضا حسب طبيعتها من مشابهتها أو اختلافها في الصوت أو الكتابة للغة الدارس الأصلية، ومن ثم يسهل على الفرنسي أن يتعلم

---

[1] فتحي علي يونس، وأخرون، *أساسيات تعليم اللغة العربية والتربية الدينية*. القاهرة: دار الثقافة، 1993 ، ص-255.

[2] كريم زكى حسام الدين، *العربية تطور وتاريخ*، مكتبة النهضة المصرية، الطبعة الأولى، 2002 ص- 54.

[3] Henry Guntur Tarigan, *Pengajaran Analisis Konstrastif Bahasa*. Jakarta: Depdikbud, Dikti, 1989, h.21.

الإيطالية أو الأسبانية على حين تقابله بعض الصعوبات في تعلمه اللغة الإنجلزية والألمانية، ثم يجد المشقة الكبرى في تعلمه لغة تختلف تماما عن أسرة لغته الأصلية كاللغة العربية أو الصينية".[4]

هذا الكلام يؤكد على الاختلاف بين لغة العربية وأخرى، وإما أن يكون في الأصوات أو في طبيعية تركيب اللغة أو في الأنماط السائدة فيها أو في شكل الكتابة، هو الصعوبة الكبيرة التي تواجه متعلمي اللغة، كما جرى الاختلاف بين اللغة العربية والإندونيسية. عرفنا أن الكتابة قبل الإسلام بزمن طويل، وقد عُثر على كتابات ونقوش كتبت بالخط المسند الذي خرج من اليمن إلى شمال الجزيرة، كما عرفوا خطا آخر هو الخط النبطي الذي تفرع منه الخط العربي.

إن الخط فن ينبغي الاهتمام به فقد تكون لنا كتابة مقروءة لكنها غير مقبولة من وجهة نظر صناعة الخط فلأنواعه أو أنماطه المختلفة قواعد تتبع في رسم الحروف منفردة ومنفصلة، وفي المدارس لا يعني من الخطوط إلا بالرقعة والنسخ، وهما شائعان في كتابة الكتب والدواوين. إن التلاميذ يبدأ عادة بتعلم الخط النسخ لأن الكتب تطبع به، ثم ينتقلون إلى خط الرقعة لأنه هو الذي يستخدم في المراحل التعليمية المختلفة، وفي الحياة العامة.

الخط له صلة وطيدة بالإملاء، فالإملاء هو الكتابة الصحيح للحروف، والخط جمالها. ولا يخفى ما للخط جمال من أثر واضح على نفسية القارئ حتى تحتاج إلى تعليم الخط. وكما ذكره الهاشمي[5] أن ضرورة العناية بالخط في المدارس لا نقصد أن يكون طلابنا خطاطين أو فنانين، ولكننا نقصد ضرورة العناية بالخط خط النسخ ثم خط الرقعة على صورة الحقيقية. ولذا في هذا البحث اختارت الدراسة خط النسخ لتحليلها.

البيان الذي سبق ذكره يقصد به أن الدارسين إذا وقعوا في الأخطاء ويتم تصحيحها فورا فقليلا ما يعودون إلى أخطائهم في الأيام القديمة. فإن الأخطاء مع عدم تصحيحها فورا سوف تؤدي إلى فشل ذريع للدارسين أو للهدف التعليمي.

إن دراسة الكتابة العربية في المدارس الثانوية باب السلام تامبار جوكوراطا الشمالية كمادة محلية (*mulok*) التي تهدف إلى تنمية قدرة الطلاب لاكتساب مهارة الكتابة العربية بكتابة صحيصة وجيدة وجميلة، ويفهمون القران الكريم[6]. ويرى الباحث في هذه المدارس لا يوجد كفاءة الطلاب على استيعاب مهارة الكتابة، ويضرب الطلبة الأخطاء في كتابة العربية حتى تغير المعنى من اللغة الهدف. ومن أجل ذلك فإن الأخطاء التي تقع فيها الدارسون مرارا ينبغي لنا أن ننقصها بل نمحوها من أساسها.

وهذا أن نصل إليه إذا كانت أضرب الأخطاء يبحث بحثا عميقا. فالبحث عن كل الأخطاء يسمى بتحليل الأخطاء. كما قال طعيمة،[7] أن "تحليل الأخطاء والتقابل اللغوي من بين الفروع الأساسية التي

---

[4] علي الحديدي، *مشكلات تعليم اللغة العربية لغير العرب*، قاهرة: دار الكتاب العربي،1966، ص- 2.

[5] توفيق الهاشمي، عابد ، *الموجه العملى لمدرس اللغة العربية*، بيروت: مؤسسة الرسالة، ط، الثالثة، 1983، ص- 766.

[6] منهج دراسية إضافية في المدرسة الثانوية الإسلامية بآتشية.

[7] رشدي أحمد طعيمة، *تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه*، مصر:منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة إيسيسكوا، 1989 ، ص-34.

يتناولها علم اللغويات التطبقية... تفيد دراسة الأخطاء في عدة مجالات، منها تزويد الباحثين بأدلة عن كيفية تعلم اللغة والأساليب التي يستخدمها الفرد لاكتسابها، كما أنها تفيد في إعداد المواد التعلمية، ووضع المناهج واختيار أساليب التقويم المناسبة". هذا يساعد المعلم في عدة أمور، منها : تأليف الكتب والمواد التعلمية المناسبة ايضا، وغير ذلك من المجالات العلمية التعليمية. وبهذا الجهد في دراسة الأخطاء يمكن أن نتحدث عن الاحوال المتعلقة بالأخطاء اللغوية التي يقع فيها الدارسون، خاصة لطلبة فصل الثالثة بالمدرسة الثانوية باب السلام الحكومية الموجودة في آتشيه الشمالية الذي يعلم الإملاء والخط كمادة المحلية (*mulok*)، وتلك الأحوال يهمُّنا أن تحليلها. ويستعمل هذا التحليل للأخطاء بدوره لتكميل وتصحيح تعليم الكتابة العربية، هذا التحليل يستعمل في الكتابة اللغة العربية، وهو الإملاء والخط الذان كتبه الطلبة في نطاق تعليم الكتابة في اللغة العربية.

يريد الباحث أن يفهم كيف تكون أخطاء الكتابة العربية - الإملاء والخط- ومحاولات لعلاج من هذه الأخطاء هي بالطريقة التدريجية من السهل إلى الصعب (تقديم نموذج للحرف كاملا ثم تقليد النقط لصورة الحرف ثم كتابة الحرف مجردا عن تقليد النقط) تطبيقا في تعليم الخط إسراع استيعاب الطلبة في دراستهم الخط.

منهجية البحث

يستعمل الباحث في البحث المدخل الكيفي (*pendekatan kulitatif*) لأن البيانات التي تحتاج إليها الباحث لا يكون على صورة عددية وكمية، بل يكون على صورة المعلومات البيانية والتفصيلية عن مضمون المدخل.

وأما نوع هذا البحث هو التصميم الوصفي التحليلي(*deskriptif-analitis*)، لإن وصفي وتحليلي منظمين مثل الأخطاء الإملائية والخطية في كتابة العربية لطلبة الثانوية باب السلام، للسنة الدراسية 2024/2023 م، ويحاول بها الباحث وصف العناصر الأساسية كما هي، ولا يوجه لتحقيق الفروض (*hypothesis*).[8] فإن عملية البحث بهذا التصميم إن التصميم الوصفي من البحث تتضمن على العرض والكتابة والتحليل والتفسير عن الوقائع في الحال المستقبل.

تحليلها ومناقشها

استخدم الباحث في بحثها التحليلي الكيفي (*analisis kualitatif*) لتصنيف الأخطاء على حسب الفئات والأنواع الملائمة، وفي عمليته لتحليل الأخطاء هناك عدة مقاييس التي وضعها الباحث لتمييز ما فيه من الأخطاء، وتلك المقاييس تتكون من كتب الإملاء والخط العربي.

لتحليل الأخطاء الإملائية، استخدم الباحث الكتب التالية: طرق تدريس الإملاء لدوش عوض الكريم، في طرق التدريس الموجه الفني لمدرسى اللغة العربية لعبد الحليم إبراهيم، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين

[8] John W Best, *Reaserch in Education*, London: Prentice Hall International Inc, 1981.

بها لرشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية ما هيتها وطرائق تدريسيها لأحمد فؤد محمود علمان، تدريس فنون اللغة العربية لأحمد علي مدكور ولتحليل الأخطاء الخط العربي.

يستخدم الباحث الكتب التالية: روح الخط العربي لكامل البابا، فنون الخط العربي. النسخ والثلث وكيفية تجويدهما لمحمد ناصر إبراهيم، الخط العربي، الهيئة العربية العامة للكتاب لزكي صالح، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها لرشدي أحمد طعيمة. وأما تحليل حصيلة نشاط التعليم والتعلم لتقدم الخط العربي تكرير مقاييس كما قال شحاتة [9] هما: السرعة والجودة. واستخدمت الباحث معيارا لتحليل تصحيح الكتابة العربية كما قدم جيوندونو، انطلاقا بيعقوب [10] أن معايير النتائج الكتابة العربية كما يلي:

الجدول 1:

مقياس تقييم الكتابة العربية

رقم	صحة الكتابة العربية	نتيجة	مستوى	معايير
1	صحة الكتابة الإملائية	80-90	جيد جدا	لا توجد أخطاء في قواعد الكتابة والهجاء والترقيم
		70-79	جيد	توجد أخطاء متوسطة من حيث قواعد الكتابة والهجاء والترقيم
		60-69	مقبول	توجد أخطاء كثيرة من حيث قواعد الكتابة والهجاء والترقيم
		0-59	ناقص	الكتابة غير مقروءة
2	صحة الكتابة الخطية	90-100	امتياز	1- صحة من حيث قواعد الكتابة والهجاء والترقيم 2- الجودة في الكتابة 3- يكتب بالسرعة
		80-89	جيد جدا	1- توجد أخطاء بسيطة من حيث قواعد الكتابة والهجاء والترقيم 2- الجودة في الكتابة 3- يكتب بالسرعة
		70-79	جيد	1- صحة من حيث قواعد الكتابة

[9] حسن شحتة، *تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيقية*، القاهرة: دار المصرية اللبنانية، 1993، ص- 349.

[10] M Soenardi Djiwandono, *Tes Bahasa Dalam Pengajaran*, Bandung: Penerbit ITB, 1996, h.131 dan Holly L. Yacobs dkk, *Testing ESL Composition: A Practical Approach*, London: Newbury House Publishers, Inc, 1981, h.101.

				والهجاء والترقيم 2- الجودة في الكتابة 3- توجد أخطاء متوسطة
		60-69	مقبول	1- صحة من حيث قواعد الكتابة والهجاء والترقيم 2- توجد أخطاء كثيرة
		0-59	ناقص	الكتابة غير مقروءة

استخدم الباحث النسبة المائوية، لتحليل بيانات حصيلة الملاحظة في نشاط تعليم وتعلم الإملاء والخط. أما المعيار للنجاح في نشاط التعليم والتعلم:

نتيجة : عدد الإجابة الصحيحةx%100
عدد الإجابة

ثم تكرير معايير حصيلة تقوم بالتعليم والتعلم في الخط، تكرر حصيلة على كثير الظواهر الدراسية في التعليم والتعلم كما يلى:

<%100 :جيد جدNR%90<
<%89 :NR%80< جيد
<%79 : مقبولNR%70<
<%69 : ناقصNR%60<
<%59 : فاشلNR%0<

وبين ميلس وهوبرمان،[11] أن تحليل البيانات الوصفي في البحث الكيفي باستخدام تسجيلات البيانات، وعرض البيانات، ومراجعة البيانات.

بناء على الملاحظات بهذه الدراسة بصفة معلم يعلم التلاميذ وجرت هذه التجربة على الخطوات الآتية، يعني شكل الخطأ الصوتي في قراءة والكلام.

الأخطاء اللغوية على المستوى الصوتي هي جزء من الأخطاء اللغوية في الفئة اللغوية. تنقسم أخطاء اللغة في هذا المستوى الصوتي إلى فئتين، وهما أخطاء الكلام أو النطق والأخطاء الإملائية. في هذه الدراسة، فحص المؤلفون الأخطاء الصوتية في قراءة اللغة العربية والتحدث بها. بحيث تكون الفئة التي يستخدمها المؤلف هي فئة أخطاء النطق، والتي تشمل تغييرات الصوت، وحذف الصوتيات، وإضافة الصوتيات. هنا هو العرض التقديمي:

[11] Miles, M.B & Huberman, A.M, *Analisis Data Kualitatif*, Terjemahan oleh Tjetjep Rohendi Rohidi, Jakarta: Universitas Indonesia Press, 1992, h.18.

Jiluna Arabiyah: Jurnal Bahasa Arab dan Pendidikan Bahasa Arab
Volume 2, Nomor 1, Desember 2024

الرقم	تصنيف الخطأ	المفردات	خطأ نطق	مخرج	
				صحيح	خطأ
1		الرياض	الرياد	ض	د
2		عشرة	اشرة	ع	ا
3		ثلاثة	سلاسة	ث	س
4		عند	اند	ع	ا
5		حقيبتي	حكيبتي	ق	ك
6		وقبلتهم	وكبلتهم	ق	ك
7		مستشفي	مستسفي	ش	س
8		دخل	دحل	خ	ح
9		فصل	فسل	ص	س
10		كثيرة	كسيرة	ث	س
11		دقائق	دقائك	ق	ك
12		الشيخ	السيخ	ش	س
13		حديقة	حديكة	ق	ك
14		محتلفة	مهتلفة	ح	ه
15		تحت	تهت	ح	ه
16		حمزة	همزة	ح	ه
17	تغييرات الصوت	حديقة	هديقة	ح	ه
18		صغيرة	سغيرة	ص	س
19		مروحة	مروهة	ح	ه
20		حقيبتي	هقيبتي	ح	ق
21		صغيرة	صفيرة	غ	ف
22		المكتب	المقتب	ت	ي
23		ساعتي	سااتي	ع	ا
24		ساعتي	شاعتي	س	ش
25		نافذة	نافدة	ذ	د
26		اخي	احي	خ	ح
27		اختي	اخطي	ت	ط
28		غرفة	هرفة	غ	ه

Jiluna Arabiyah: Jurnal Bahasa Arab dan Pendidikan Bahasa Arab
Volume 2, Nomor 1, Desember 2024

29		غرفة	هرقة	ف	ه
30		مفتوحة	مفتوخة	ف	خ
31		المطبخ	المطبح	خ	ح
32		المسجد	المسجت	د	ت
33		نافلة	نافلت	ة	ت
34		جميلة	جميلت	ة	ت
35		جميل	جمل	ي	-
36		حالك	هالك	ح	ه
37		بخير	بغير	خ	غ
38		ابوك	عبوك	أ	ع
39		الثانوية	السانوية	ث	س
40		طبيبة	تبيبة	ط	ت
41		عمي	امي	ع	ا
42		فاطمة	فاتمة	ط	ت
43		بالجمعة	بالجمأة	ع	أ
44		الطفل	اتفل	ط	ت
45		ومرحبا	ومرهبا	ح	ه
46		صديقي	صديكي	ق	ك
47		مريض	مريد	ض	د
48		قريب	كريب	ق	ك
49		المطار	المتار	ط	ت
50		الشريعة	السريعة	ش	س
51		التجارة	التجاره	ة	ه
52		نصراني	نسراني	ص	س
53	إغفال الصوت	الطلاب	التلب	ط	ت
54		مفتوحة	مفتحة	توْ	تُ
55		جميلة	جملة	ميْ	مِ
56		مكاتب	مكتب	كاَ	كَ
57		بيتي	باتي	بَيْ	باَ
58		ومروحة	ومحة	رْوَ	-

59		تحت	تت	ح	-
60		واحد	وحد	وَا	وَ
61		المطبح	الطبح	مَطْ	الطَ
62		بيتي	بيَي	بَيْ	بَيَ
63		جميل	جيل	مي	جي
64		كيف	كف	كَيْ	كَ
65		امّك	امك	امّ	ام
67		بيتكم	بتكم	بَيْ	بَ
68	إضافة	صغيرة	صغيارة	غِيْ	غِياَ
68	الصوت	ما آسمك	ماأسمك	ماَسْ	مَأَسْ

بناء على الجدول أعلاه، يمكن ملاحظة أن الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لطلاب مدرسة إذا قدمت من مجموع عدد الأخطاء، فإن الخطأ الصوتي يكون في شكل تغير في الصوتيات بنسبة 79٪ أو 52 من 69 خطأ، وخطأ صوتي في شكل انخفاض في الصوتيات بنسبة 20٪ أو 14 من 69 خطأ، وخطأ صوتي في شكل إضافة فونيم بنسبة 1٪ أو 2 من 69 خطأ. بينما سيتم وصف تفسير الخطأ أعلاه على النحو التالي يعني يغير الصوت استخدام الأصوات الرقيقة (الخفيفة) بدلا من الحروف الجريئة (الثقيلة) أو العكس.

تغييرات الصوت في النطق (مريض و,الرياض)يتغير الصوت /ض/ إلى الصوت /د/. الصوتيات / ض/ و / د / لها اختلاف طفيف في المكان الذي تخرج فيه الحروف قريبة من بعضها البعض تقريبا. يتم تضمين الصوت /ض/ في الحرف الذي يخرج من جانب (يمين اليسار) من اللسان المتصل بلثة الأضراس التي يكون نطقها أكثر ضغطا وسميكا، بينما يشمل الفونيم /د/ الحرف الذي يخرج من طرف اللسان الذي يضرب القواطع واللثة التي يكون نطقها أخف.

أمثلة على الأخطاء في النطق (عمي، ساعتي، عشرة، عند) و الصوت /ع/ تم تغييره إلى الصوت /أ/. الصوتيات / ع / و / أ / لها اختلاف طفيف لأن الحرف يخرج قريبا من بعضه البعض تقريبا.

يتم تضمين الصوت / ع / في الحرف الذي يخرج من الحلق الأوسط والذي يتم نطقه مع التأكيد، بينما يتضمن الصوت / أ / الحرف الذي يخرج من قاعدة الحلق الذي يكون نطقه أخف. نطق (حقيبتي, وقبلتهم, صدقي, دقائق, قريب, حديقة) في خطأ الصوت ,/ق/ و /ك/ تغيرت إلى الصوتيات /ك/ والعكس صحيح. الصوتيات / ك / و / ق / لها اختلاف طفيف لأن المكان الذي تخرج فيه الحروف قريبة من بعضها البعض تقريبا. يتم تضمين الصوت /ك/ في الحرف الذي يخرج من قاعدة اللسان فيما يتعلق بالحنك الموجود عليه ونطقه مع التأكيد، بينما يشمل الصوت /ق/ الحرف الذي يخرج من قاعدة اللسان إلى الأمام قليلا فيما يتعلق بالحنك الموجود عليه والذي يكون نطقه أخف.

أخطاء في النطق (حديقة, وحقيبتي, ومروحة, حالك, ومرحبا, مختلفة, تحت, حمزة, مفتوحة) الصوتيات /ح/ التغيير إلى الصوتيات /ه/ والعكس صحيح. الصوتيات / ح / و / ه / لها اختلاف طفيف لأن المكان الذي تخرج فيه الحروف قريبة من بعضها البعض تقريبا. يتم تضمين الصوت / ح / في الحرف الذي يخرج من الحلق الأوسط والذي يتم نطقه مع تركيز طفيف، بينما يتضمن الصوت / ه / الحرف الذي يخرج من قاعدة الحلق السفلي الذي يكون نطقه أخف.

المثال التالي هو في النطق الشريعة, مستشفي, الشيح. يتغير الصوت /ش/ إلى الصوت /س/. الصوتيات / ش/ و / س/ لها اختلاف طفيف لأن الحرف يخرج قريبا من بعضه البعض تقريبا. يتم تضمين الصوت / ش/ في الحرف الذي يخرج من منتصف اللسان والذي يتم نطقه مع التأكيد، بينما يتضمن الصوت / س / الحرف الذي يخرج من طرف اللسان الذي يقترب بين السلسلة العلوية والسفلية جيري والنطق أخف.

الخطأ التالي في النطق (بخير) يتغير الصوت /خ/ إلى الصوت /غ/. الصوتيات / خ/ و / غ/ لها اختلاف طفيف لأن المكان الذي يخرج فيه الحرف هو نفسه. يتم تضمين الصوتيات / خ/ و (غ) في نفس الحرف من أعلى الجدول، لذلك غالبا ما يكون من الصعب التمييز بين النطق وشكل الكتابة.

على النطق (المسجد) يتحول الصوت /د/ إلى الصوت /ت/. الصوتيات / د / و / ت/ لها اختلاف طفيف لأن المكان الذي يخرج فيه الحرف هو نفسه. يتم تضمين الصوتيات / د / و (ت) في نفس الحرف الخارج من الجزء الخلفي من طرف اللسان فيما يتعلق بقاعدة الأسنان الأمامية العلوية، لذلك غالبا ما يكون من الصعب تمييز النطق.

يميل الطلاب في سن الانتقال من المدرسة الابتدائية إلى أن يكونوا أقل مهارة في فهم وتمييز نطق الحروف المتجاورة وغالبا ما يتم الخلط بينهم وبين قراءات تعلم اللغة العربية الخاصة بهم. لذلك غالبا ما تكون هناك أخطاء في النطق. يمكن التقليل من ذلك عن طريق التعود عند الأطفال.

تبادل الصوتيات التي لها مفاصل مجاورة.

وهي في النطق (صغيرة، نصراني، فصل). تم تغيير الصوت / ص/ إلى الصوت / س/. الصوتيات /ص/ و /س/ لها اختلاف طفيف لأن نفس الحرف يخرج أي من طرف اللسان الذي يقترب بين سلسلة جيري العلوية والسفلية، إلا أن الصوت /ص/ ينطق بمتابعة الشفاه، بينما ينطق الفونيم /س/ بتوسيع الشفاه أو الابتسام قليلا.

مثال آخر هو النطق (ثلاثة, الثانوية, كثيرة). يتغير الصوت /ث/ إلى الصوت /س/. الفونيمات /ث/ و /س/ لها اختلاف طفيف لأن المكان الذي يخرج فيه نفس الحرف أي من طرف اللسان إلا أن الفونيم /س/ ينطق بتقريب طرف اللسان بين القواطع العلوية والسفلية بينما ينطق الفونيم /ث/ بربط طرف اللسان بالقواطع في مقدمة القواطع.

لا يمكن معرفة الفرق بين الحروف التي تتشابه أشكال كتابتها.

على سبيل المثال، في الخطأ الصوتي في وضوحا (دخل، بالجمعة)الذي يقرأ. من حيث كتابة الحروف "خ" و "ج"هي في الواقع متشابهة جدا. الفرق هو أن الحرف "خ" يحتوي على "علامة"، بينما الحرف "ج" يحتوي على علامة "." تحته. الخطأ الصوتي في النطق الصغير الذي يقرأ من حيث كتابة الأحرف "غ" و "ف" هو في الواقع مشابه جدا.

الأخطاء الصوتية في النطق (اختي، المكتب) التي تقرأ من حيث كتابة الحروف "ت" و "ي" هي في الواقع متشابهة جدا. الفرق هو أن "ت" لها علامة ".." فوقها بينما "ي" لها علامة ".." أسفلها. الأخطاء الصوتية في النطق مفتوحة, غرفة, نافدةالتي تقرأ من حيث كتابة الحروف "ف" و "ق" هي في الواقع متشابهة جدا. الفرق هو أن "ف" لها علامة "." فوقها واحدة بينما "ق" لها علامة ".." فوقها.

الأخطاء الصوتية في قراءة اختي وضوحا. من حيث كتابة الحروف "خ" و "ح"هي في الواقع متشابهة جدا. الفرق هو أن الحرف "خ" له "علامة" فوقه، في حين أن الحرف "ح" لا يحتوي على "علامة". فوقه وتحته. الأخطاء الصوتية في قراءة الغرفة الواضحة. من حيث كتابة الحروف "غ" و "ع"إنه بالفعل مشابه جدا. الفرق هو أن الحرف "غ" يحتوي على "علامة"، في حين أن الحرف "ع" لا يحتوي على "علامة".

الأخطاء الصوتية في النطق المطبحالذي يقرأ من حيث كتابة الحروف "ط" و "ظ"هي في الواقع متشابهة جدا. الفرق هو أن الحرف "ط" لا يحتوي على "علامة"، في حين أن الحرف "ظ" يحتوي على "علامة". الأخطاء الصوتية في نطق نافدة المقروءة من حيث كتابة الأحرف "د" و "ل"هي في الواقع متشابهة جدا. الفرق هو أن الحرف "د" عند توصيله في النهاية له منحنى يمتد قليلا إلى أسفل بينما الحرف "ل" ممتد جدا أسفل القوس.

الأخطاء الصوتية في النطق قراءة جميلة من حيث كتابة الحروف "ة" و "ه"هي في الواقع متشابهة جدا. الفرق هو إذا كانت "ة" تحتوي على علامة ".." فوقها بينما لا تحتوي "ه" على العلامة.

الأخطاء الصوتية في النطق ابوك قراءة من حيث كتابة الحروف "ب" و "ن"هي في الواقع متشابهة جدا. الفرق هو أن الحرف "ب" له "علامة". تحته بينما يحتوي "ن" على "." على ذلك. يجد الطلاب صعوبة في التركيز أثناء عملية التعليم والتعلم يؤثر التركيز بشكل كبير على نتائج تعلم الطلاب. في تعلم اللغة العربية، هناك حاجة ماسة أيضا إلى التركيز، لأن اللغة العربية هي لغة أجنبية للطلاب. لذلك يتطلب الأمر التركيز في تعلمه حتى لا تكون هناك أخطاء عند تعلمه. يميل بعض الطلاب الذين تم تحديدهم على أنهم يعانون من أخطاء صوتية إلى التركيز بشكل أقل على عملية التدريس والتعلم ويفضلون اللعب بمفردهم عند عدم فهم الدرس. وعندما يحدث هذا، يقوم المعلمون أحيانا بتوبيخ الطلاب لإيلاء المزيد من الاهتمام للدرس. فكرة أن اللغة العربية درس صعب، في الأساس، تعلم لغة جديدة أمر صعب على الجميع، بالإضافة إلى أن أولئك الذين يتعلمون اللغة هم أطفال في سن المدرسة الثانوية ولديهم تاريخ في التحول إلى

مدرسة ابتدائية حكومية لم يتعلموا أبدا تعلم اللغة العربية الأساسية. ثم يتطلب الأمر جهدا إضافيا في تعلم اللغة.

اللغة العربية هي لغة جديدة لطلاب مدرسة اللطيف، وخاصة أولئك الذين تعود أصولهم إلى تعليم غير مدرج باللغة العربية. يعتقد الكثير منهم أن اللغة العربية صعبة التعلم. من نتائج المقابلات مع الطلاب الذين ارتكبوا أخطاء في علم الأصوات، يذكر أن دروس اللغة العربية هي دروس صعبة، خاصة في مهارات القراءة والتحدث. لذلك يتطلب الأمر جهدا إضافيا من المعلمين لإزالة وصمة العار. **عدم كفاية المرافق والبنية التحتية**، المرافق والبنية التحتية داعمة للغاية في عملية التعليم والتعلم. كلما كانت مرافق التعلم والبنية التحتية أكثر اكتمالا، كانت نتائج التعلم مثالية. في اللغة العربية نفسها، تحتاج حقا إلى مرافق وبنية تحتية في شكل مختبر لغة لإظهار أو تشغيل كيفية صحة لهجات النطق باللغة العربية.

ومع ذلك، فإن نتائج الملاحظات في المدرسة الثانوية في باب السلام تامبار لم تجد المرافق والبنية التحتية في شكل مختبر لغوي ولكن عقد أنشطة التعود، أي حديقة تعليم القرآن التي تساعد بعض الأطفال على التعرف على الحروف العربية كأساس للأطفال ليكونوا قادرين على القراءة والتحدث باللغة العربية بشكل صحيح. كان التعود من 2017 إلى هذا العام.

دعم الوالدين في دروس اللغة العربية، الأسرة هي العامل الرئيسي الداعم لنجاح الطفل في كل شيء، وخاصة الوالدين الذين هم أول معلمي الطفل. وفي حالة الأخطاء الصوتية في مدرسة باب السلام تامبار الثانوية، لا يولي العديد من الآباء اهتماما كافيا لأطفالهم على أكمل وجه لأن العديد من الآباء مشغولون بالعمل، ويسلمون المسؤولية بالكامل إلى المدرسة وكذلك تعليم الآباء الذين لا يزالون منخفضين. بحيث لا يكون تعلم اللغة العربية الذي يحصل عليه الأطفال في المنزل هو الأمثل.

عدم اهتمام الطلاب بالتعلم، إن تعزيز اهتمام الطلاب بالتعلم هو آفة في عملية التعليم والتعلم. كما يوجد في تعلم اللغة العربية في مدرسة المتوسطة باب السلام نجرو ولكن تم تقليل المشكلة من خلال جهود المعلم لإنشاء عملية تعليم وتعلم ممتعة. بحيث يتحسن اهتمام الطلاب بتعلم اللغة العربية بشكل أو بآخر.

الحلول التي قام بها المعلمون لتحليل أخطاء الصوتية في قراءة اللغة العربية واللكلام. بناء على النظرية التي قدمها جونتور تاريغان، هناك سبعة مبادئ أساسية للعلاج يمكننا استخدامها من حيث القراءة، مثل **التركيز على الشخصية**، كل طالب يعاني من أخطاء القراءة هو شخص فريد من نوعه يتمتع بقدرات ومواقف واهتمامات وأهداف واحتياجات ومشاكل متنوعة ومختلفة. لذلك من المهم أن يكون لدى المعلمين معرفة عميقة بطلابهم. ثم **التركيز على التفسير**، يجب أن تركز التفسيرات التي يقدمها المعلمون على مظهر الطالب أو أدائه أكثر من التركيز على تقييم إنجازاته أو النظر في درجاته. **إجراء علاج جيد التخطيط**، يجب على المعلم إخبار الطلاب بالقصد والغرض من كل درس ومعرفة كيفية إتقان المهارات المتوقعة، وبالتالي مساعدة الطلاب على أن يصبحوا قراء جيدين. **اختيار المواد التعليمية**

المناسبة، يجب أن تكون المواد ذات أهمية للطلاب وسهلة بما يكفي لتوفير الفرص للطلاب ليكونوا ناجحين تماما. مع تقدم التعلم، يمكن استخدام مواد أكثر صعوبة قليلا. **تنمية الثقة بالنفس**، لتنمية ثقة الطلاب، يمكن للمدرسين استخدام المبدأ رقم أربعة، وهو اختيار مواد مثيرة للاهتمام وسهلة. لذلك عندما ينجح الطلاب، ستزداد ثقتهم. **تعزيز الدافع**، تتمثل المهمة الرئيسية للمعلم في تنمية الدافع المفيد للطلاب لتحسين قدرات الطلاب. في هذا السياق هي مهارة قراءة والكلام اللغة العربية. **تنسيق جهود المدرسة والمنزل**، تعليم الأطفال ليس فقط مسؤولية المدارس أو المعلمين، ولكن أيضا مسؤولية الوالدين. هذا هو السبب في أن أفضل طريق هو الجمع بين جهود المعلمين وأولياء الأمور. في المدرسة يقوم المعلم بتوجيه الطلاب في تعلم اللغة العربية. في المنزل، يبذل أولياء الأمور أيضا جهودا للطلاب لتعلم اللغة العربية، على سبيل المثال من خلال إحضار مدرسين للغة العربية أو توجيه أطفالهم للتلاوة في حديقة تعليم القرآن الحالية.

نتائج الملاحظات والمقابلات في مدرسة باب السلام تامبارجومبانج المتوسطة في حالة الأخطاء الصوتية في قراءة وتحدث اللغة العربية طلاب مدرسة من مدرسة باب السلام تامبار المتوسطة بذل معلمو اللغة العربية الجهود التالية، مثل خلق التعلم الممتع، في تعلم لغة أجنبية، وهي اللغة العربية، يتطلب الأمر توصيلا ممتعا، أي بأساليب ووسائط مختلفة وكسر الجليد. حتى لا تكون عملية التعليم والتعلم مملة للطلاب. من نتائج مقابلة مع معلمة اللغة العربية للصف السابع اللطيف لتعزيز اهتمام الطلاب وتركيزهم في التعلم وإزالة وصمة العار بأن اللغة العربية صعبة. يطبق التعلم الممتع باستخدام طرق مختلفة، على سبيل المثال عن طريق إجراء التعلم خارج الفصل الدراسي للتعرف على اللغة العربية بوضوح من الأشياء الموجودة في جميع أنحاء المدرسة.ليس فقط أساليب متنوعة، كما أنه يستخدم دائما الوسائط في كل تعلم وعندما لا يستخدم الوسائط، فإنه يستعد دائما لكسر الجليد. في بعض الأحيان يقدم المعلمون أيضا مكافآت أو هدايا للطلاب. حتى لا يكون الطلاب متحمسين ومتحمسين لتعلم اللغة العربية.

وقد أدى ذلك إلى نمو اهتمام الطلاب بالتعلم، وزيادة تركيز الطلاب على التعلم، والتحول إلى معلم يمكن رؤية الطلاب الذين يحبونه في المقابلات مع الطلاب، والحد بشكل أو بآخر من وصمة العار حول تعلم اللغة العربية. كل هذا يمكن رؤيته من نتائج الملاحظات مع عدد قليل فقط من الطلاب الذين يعانون من أخطاء صوتية.

خلاصة

يولي المعلمون اهتماما خاصا من خلال إعطاء الفرص للطلاب الذين عانوا من أخطاء في علم الأصوات للتفاعل بشكل أكبر مع اللغة العربية من خلال توفير فرص لقراءة النصوص العربية أكثر من الطلاب الذين لم يتعرضوا لأخطاء في علم الأصوات. طريقة أخرى يكرر المعلم دائما نطق الصوتيات المتشابهة مثل الصوتيات /ق/ و /ك/، والصوتيات /س/ و /ث/، وهكذا حتى يعتاد الطلاب على النطق

العربي الصحيح. إعداد المرافق والبنية التحتية الخاصة بك التي لم تتوفر بعد في المدارس. في تعلم اللغة العربية، هناك حاجة إلى مرافق وبنية تحتية خاصة. لأنه في تعلم اللغة العربية من الضروري أن نفهم كيف ينطق العرب الأصليون اللغة العربيةيمكن نقلها إلى الطلاب من خلال عرض مقاطع فيديو أو الاستماع إلى العرب حول أنشطة العرب وكيفية تواصل العرب. من بين كل الجهود التي بذلها المعلم جعلت تعلم اللغة العربية أفضل من ذي قبل في المدرسة الثانوية باب السلام تامبار.

قائمة المراجع

الحديدي،علي. (1966). *مشكلات تعليم اللغة العربية لغير العرب*، قاهرة: دار الكتاب العربي.

حسن، شحتة. (1993). *تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيقية*، القاهرة: دار المصرية اللبنانية.

توفيق الهاشمي، عابد. (1983). *الموجه العملى لمدرس اللغة العربية*، بيروت: مؤسسة الرسالة، ط، الثالثة.

طعيمة، رشدي أحمد. (2008). *تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها الطرق-الأساليب-الوسائل*. الجيزة: الدر العالمية للنشر والتوزيع.

طعيمة، رشدي أحمد. (1989). *تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه*، مصر:منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة إيسيسكوا.

علي يونس، فتحي وأخرون. (1993). *أساسيات تعليم اللغة العربية والتربية الدينية*. القاهرة: دار الثقافة.

كريم زكى حسام الدين. (2002). *العربية تطور وتاريخ*، مكتبة النهضة المصرية، الطبعة الأولى.

Best, John W. (1981). *Reaserch in Education*. London: Prentice Hall International Inc.

Miles, M.B & Huberman, A.M. (1992). *Analisis Data Kualitatif*. Terjemahan oleh Tjetjep Rohendi Rohidi, Jakarta: Universitas Indonesia Press.

Moleong L.J. (2000). *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.

M Soenardi Djiwandono. (1981). *Tes Bahasa Dalam Pengajaran*. Bandung: Penerbit ITB, dan Yacobs, Holly L. Dkk. *Testing ESL Composition: A Practical Approach*. London: Newbury House Publishers, Inc.

Nana Sudjana. (2005). *Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar*. Bandung: Sinar Baru Algensindo.

Tarigan, Henry Guntur. (1989). *Pengajaran Analisis Konstrastif Bahasa*, Jakarta: Depdikbud, Dikti.